

# ГОДАС ВЕДАРУСА

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.  
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).

Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сьвя-  
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тры разы у тыдзень.

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 3.000000 м.  
Для заграўны адваі даражы.

Няпрынятыя у друк рукапісы назад не вяртаюцца.

Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цана абвестак: перап тэкстам 400.000 м., сярод тэксту  
300.000 м. і на 4 стр. 250.000 м., за радок пятагу у 1 шп.

№ 15.

Вільня, Серада, 2-га красавіка 1924 г.

Год I.

## На заходні фронт!

Абраз шырокае і вольнае беларускае творчае працы на грунце тварэння нацыянальнае культуры і сваёй дзяржаўнасці ў Радавай Беларусі, усё паўней раскрываюцца перад вачыма беларускага насялення Заходняе Беларусі, будзіць сярод тутэйшых беларусаў гарачы энтузіязм і глыбокую веру, што раней ці пазней настане часіна поўнае перамогі беларускае ідэі *наабапал гранічнае лініі*, якая разрэзала нашу Бацькаўшчыну на дзве паловы. Людзі, якія тут, на дэмакратычным Захадзе, прывыклі бачыць адно толькі бязглузды ўціск і зьдзекі над сабою, углядаюцца на Усход, як быццам заварожаныя. І зусім зразумелым зьяўляецца ў іх мімавольны парыв: кінуць гэты край няволі і суму і йсьці туды, дзе так вабяць шырокія магчымасьці нацыянальнае працы, — ісьці на Усход...

Але далёка ня ўсё натуральнае і зразумелае зьяўляецца правільным і добрым, гледзючы з боку беларускіх нацыянальных інтарэсаў. І хаця мы дужа добра разумеем гэны парыв, аднак лічым сваім грамадзкім абавязкам перасьцерагчы, каго сьлед, перад крокам, які для беларускае справы быў бы ня звычайна шкодным.

Проці Заходняе Беларусі вядзецца кампанія дзеля дэнацыяналізацыі *ле палякамі*, якія маюць у сваіх руках такі магутны апарат дзеля барацьбы з беларускім насяленьнем, як дзяржаўная ўлада, адміністрацыя, усе дзяржаўныя установы, школа, войска, — урэшце царква. Пазбаўляючы нас нацыянальнае школы, забіраючы нашу зямлю, не даючы абыватэльства, заліваючы Заходнюю Беларусь польскімі асаднікамі, урадоўцамі, паліцэйскімі, жандарамі, вучыцелямі і прафэсарамі, Польшча маніцца — як прызнаўся некалі п. Скульскі — дабіцца таго, каб за 50 гадоў пад уладай Польскае Рэспублікі і з агнём нельга было знайсьці беларуса. І людзям малое веры і слабога сэрца можа здацца, што, маючы ў сваіх руках такое магутнае аружжа, Польшча запраўды лёгка здолее дапяць сваёй мэты.

Але гэта — маня! Ня здолела-ж царская Расея за сто з лішкам гадоў панаваньня абмасковіць беларускія масы, нацыянальна йшчэ зусім несьвядомыя і пазбаўленыя сваёй інтэлігенцыі, хаця расейская ўлада была ў тысячу разоў дужэйшая за польскую! Ня здолела абнямецчыць сваіх палякоў і кайзераўская Нямецчына, хаця здавалася, што яе высокая культура бяз ніякага высілку сама сабой запануе над польскімі масамі. І ня здолее дапяць сваё жываедзкае мэты Польшча, ня гледзячы на самае цеснае аб'яднаньне дзеля барацьбы з беларусамі польскага грамадзянства і польскае ўлады, польскага прафэсара і польскага жандара.

Беларусаў не зьядуць, бо, як удачна выразіўся пасол Тарашкевіч, „хіена жывіцца трупамі, а народ беларускі — жывы!“ — Не зьядуць, але многа шкоды могуць нам зра-  
*біць*, асабліва, калі мы ня здолеем, як сьлед, наладзіць *самаабарону*. Заходняя Беларусь знаходзіцца ў самым нявыгадным палажэньні ў гэнай барацьбе за свой быт, — і іменна з гэтае прычыны мы павінны напружыць і згуртаваць усе найлепшыя свае сілы дзеля самаабароны. Кожын сьвядомы беларус па-

вінен гэта добра зразумець, павінен усёй душой праняцца выпашай на нашу долю задачай абароны найбольш заграўнага форту нашае нацыянальнае крэпасці.

Мы павінны ўсьцяж памятаць яшчэ і аб тым, *якое значэньне для агульна-беларускае справы мае Заходняя Беларусь*. Ня кажучы ўжо аб такіх важных культурных цэнтрах яе, як Вільня, ці прамысловых, як Беласток, ня кажучы аб яе лясных багацьцях і спляўных рэках (Нёман), мы хочам адзначыць *палітычную ролю* Заходняе Беларусі ў *расейска-польскай канкурэнцыі*: сьмела можам сказаць, што ў справе пашырэння Усходняй Беларусі, паміма агульнае перамены фронту ў нацыянальным пытаньні, вялізарны ўплыў мела такжа і жаданьне прыцягнуць сымпаты Заходняе Беларусі да Усходу. Калі-б жа беларусы самахоць пакінулі свой заходні ба-  
стыён, калі-б нашы найбольш актыўныя сілы пайшлі па лініі найменшага праціўленьня і перакінавалі ў Усходнюю Беларусь, дзе *ляпей* — лепей, калі-б гэтакім парадкам як быццам *надаравалі* Польшчы ў поўнае ўладаньне сваю зямлю і яе народ, — дык ад гэткае здрады і адступніцтва пацярпела-бы ня толькі беларуская справа наагул, але і Беларусь Усходняя. Што перажыткі старога маскоўскага імперыялізму яшчэ ня зусім зломлены, што нават камунізм не здолеў выкараніць іх да канца, аб гэтым сьведчыць факт, што ня ўся Усходняя Беларусь аб'яднана з менскім цэнтрам, што Масква задэржывае яшчэ ў сваіх руках цэлы рад усходніх беларускіх паведаў, хаця аб іншыя з іх, як да прыкладу аб Гомельскі і некаторыя паветы Чарнігаўшчыны, магла-бы з беларусамі паспрачацца хіба толькі Украіна, але ніколі не Маскоўшчына...

Вывад з усяго гэтага — адзін: *усе жывыя сілы Заходняе Беларусі — на заходні фронт!* Хоць і заманчывыя перспэктывы працы ў *сваёй* Рэспубліцы на Усходзе, хоць і цяжкі абавязак барацьбы за свой народ у *найгоршых абставінах*, у якіх знаходзіцца Заходняя Беларусь, але той, хто хоча ня толькі *звача* беларусам, але і *быць* ім, не павінен выбіраць, што *для яго лепей*, а выключна стаяць на тым, што *лепей для Бацькаўшчыны*.

## Што дадуць новыя выбары у Эўрапейскія Парлямэнты?

### V. Важнасьць нямецкіх выбараў.

Важнасьць будучых выбараў у Нямецчыне, якія маюць адбыцца 4 траўня, зразумела кожнаму. — Цэлы шэраг найбольш палічных справаў ня толькі ўнутрана-нямецкіх, але перадусім агульна-эўрапейскіх сьцісла зьвязаны з пытаньнем, хто будзе правіць у Нямецчыне, а гэта ў значнай меры залежыць ад таго, які будзе склад Рэйхстагу Нямецкай Рэспублікі.

Коротка кажучы, ад вынікаў нямецкіх выбараў будзе таксама, як і ад французскіх, значна залежаць, ці Эўропа здалека абмінуць *нагаражаючую ёй вайну*, ці не... — ці атручваючы ўсю Эўропу тлеючы агонь ненавісьці паміж абодвума сьмяротнымі ворагамі пачне тухнуць, ці наадварот — разгарыцца ў вялікі пажар...

Якраз дзеля таго можна сказаць, што вынікі нямецкіх выбараў у значнай меры залежаць ад *той сілы францускай рэакцыі*, якая будзе душыць Нямецчыну ў працягу выбарнай кампаніі. І — наадварот — вынікі французскіх выбараў, (якія адбудуцца праз тыдзень пасля нямецкіх), у значнай меры будуць акрэсьлены вынікамі нямецкіх...

Вельмі цікава дзеля таго паглядзець на той унутраны стан, на тую групіроўку партый, з якімі Нямецчына ўступае ў пачаўшуюся ўжо выбарную кампанію.

## VI. Чаму распушчаны нямецкі Парлямэнт.

Перадусім цікава, што Рэйхстаг быў распушчаны прэзыдэнтам Эбэрта на прапавіцы ўраду Маркса, — як быццам з прычыны опозыцыі *роўна* з абодвух бакоў — зьлева і справа; але гэты роспуск ідзе не на карысьць сацыялістычнай льявіцы, а наадварот — *вельмі на руку правіцы*. Можна сказаць нават, што, ня гледзючы на опозыцыі правіцы ўраду, роспуск Рэйхстагу зроблены *на ле надзішптам*.

Урад распусьціў Рэйхстаг дзеля таго, што сацыялісты і правіца адмовіліся прадоўжаць ураду безварункова яго вынятковыя паўнамоцтвы, паставіўшы новыя варункі, якіх *ня прыняў урад*.

І вось, вельмі важна для зразуменьня сітуацыі, — якія-ж гэта няпрыемныя для ўраду варункі паставлены яму зьлева і справа.

Льявіца (сацыялісты) патрабавала перадусім *прынцыповых гарантыяў* рэспубліканскага ладу і пільнаваньня сацыяльнай справядлівасьці пры правядзеньні адраўленьня гаспадаркі і фінансаў краю. Патрабавала яна перадусім захаваньня 8-гадзіннага дня працы, скасаваньня крыўдных для бедных клясаў падаткаў, панаваньня абароны лэктараў, апекі над безработнымі і пэнсіянерамі, якіх не шкядуе цяперашня ўрадова *„санацыя скарбу“* і т. п. У галіне заграўных адносінаў льявіца трэбавала палітыкі паразуменьня і міру...

І *вось усё гэта адкінуў урад Маркса*... Але-ж амаль ня ўсё гэта таксама адкінулі самі сацыял-дэмакраты, галасуючы першы раз за паўнамоцтвы...

Правіца з свайго боку, па змове з урадам, ставіла тактычна свае, наўмысна крайнія варункі, каб даць ураду пазоры безстароннасьці...

І ўрад, заявіўшы, што не дапусьціць нават дыскусіі на тэму паўнамоцтваў, бо гэта адно ўжо можа пашкодзіць справе санацыі скарбу, распусьціў Сойм...

## VII. Хто будзе канкураваць на выбарах?

Як ведама, у выніку палітыкі Пуанкаре, за апошні год у Нямецчыне з каркаломнай хуткасьцю даканалася *абядненьне шырокіх народных*, а перадусім *працоўных* масаў побач з узабагацьнем невялікай групы капіталістаў, якая цяпер усё мацней захоплівае ўладу... Уся гэтая магутная да вайны „Нямецчына сярэдніх клясаў“ (Tüchtige Mittelstand) зусім згалела. Сацыял-дэмакраты маюць вельмі даўгі спісак грахоў (апошні грэх — галасаваньне за вынятковыя паўнамоцтвы буржуазна-рэакцыйнаму ўраду...) і страцілі ў значнай меры ўплывы на насяленьне...

Вось, як характарызуе сітуацыю ў краі с.-д. пасол Брэтшэйд у камунікацыі Міжнароднага Агенства Сацыялістычнай Прэсы.

Ён кажа, што правіца не магла дачакацца павольнага паправеньня парлямэнту, прыдраўшыся да прыпадку, абвініла с.-д. у сабатажу санацыі скарбу і дабілася распушчэньня Рэхстагу. Ён сьцьвярджае, што момэнт для гэтага выбары вельмі спрытна. — Шырокія масы, зруйнаваныя інфляцыяй (паводкай абязцэненых папяровых грошаў), з бяды і голаду ў найвышэйшай ступені зьдэмаралізаваны сацыяльна-палітычна. У якой меры ўрад, які падтрымліваў сацыял-дэмакраты, руйнаваў работніцкія масы, відаць хаця-б з таго, што за 1923 г. ад падаходнага падатку з гапдодных працаўнікоў скарб узяў 181 мільёнаў зал. мар., а з абшарнікаў, прамыслоўцаў і іншых капіталістаў — толькі 30 мільёнаў зал. мар.!!

У дадатку — санацыя пачалася „стабілізацыяй маркі“, якая на даўжэйшы час 22 мільёны насяленьня Нямецчыны зрабіла амаль што жабракамі...

Усё гэта, зразумела, давало бадай да поўнага развалу тых палітычных, эканамічных і прасьветных арганізацыяў нямецкіх работнікаў, якімі гэтак славіўся да вайны нямецкі пралетарыят... І вось, на гэтым *мафальна эканамічным разгроме арганізацыяў работнікаў*, якія ў значным ліку *вінаваціць у гэтым сваім паражэньні сваіх стварыўшых супольны фронт з буржуазіяй правадыроў, нямецкая рэакцыя і пачынае будаваць быццам надоўга больш глыбокія і трывалыя ўкра лены*...

Падтрымліваючы яшчэ нядаўна праз с.-д. у Рэйхстагу, капіталісты цяпер ужо зусім адкрыта аб'явілі вайну ўсім сацыяльным заваяваньням працоўных масаў, а нават ня толькі тым, што здабыты былі сілай рэвалюцыі, але і тым, што істнавалі да вайны...

З другога боку мільёны зпаўпярэзаваных (згадзёўшых) прадоўжэньні сярэдніх клясаў, ня кажучы ўжо аб страціўшых веру і даверы да сваіх правадыроў работнікаў, *бачаць выхад з стварыўшагася па-*



лажэння ў сацыяльнай рэвалюцыі, і ідуць за нямецкай камуністычнай партыяй.

І вось, з аднаго боку ўсе правіковыя ўгрупаванні, як мы падавалі, злучаюцца ў адзіны магутны блок, прыбіраючы новыя, больш трафіруючы да вуха і смаку ня вельмі палітычна вырабленага сярэдняга нямецкага выбаршчыка партыйныя назвы. Маючы каліасальныя грашовыя сумы, гэтак патрэбныя ў часе выбараў, яны зьявляюцца ў значнай меры гаспадарамі палажэння...

З другога боку—магутны сваей крытыкай, сваім паступовым пралетарскім радыкалізмам, і магутным надтрыманнем міжнароднай арганізацыі камуністычны лятэр...

Вось паміж гэтымі крайнімі ворагамі будзе йсці барацьба, вынікі якой, як згаджаюцца ўсе, будуць мець каліасальнае агульна-эўрапейскае значэнне...

### VIII. Хто пераможа?

Хто-ж з іх пераможа, і што будзе азначаць перамога кожнага?

Калі пераможа правіца, кіраваная праз манархістаў, дык уся нямецкая палітыка прыме адразу востра-блаявы тон... І, зразумела, гэтая „нямецкая небяспека“ вельмі хутка ізноў пагодзіць Англію з Францыяй на французскай палітычнай лініі... А гэта ізноў падальне масла ў агонь тлеючага эўрапейскага пажару...

Спадыявацца рашучай перамогі камуністаў пры сучасных варунках тэрору і рэпрэсіяў няма падставаў...

І вось, як можна ўжо судзіць з вынікаў выбараў да Ляндтагаў (соймы асобных дзяржаваў Нямецкага Саюзу) і да самаўрадаў, як напр., у Саксоніі, Тюрнгіі, Мекленбургу, дзе насяленне аддавала свае галасы толькі гэтым абодвум крайнім кірункам, нашыя папярэднія прыпушчэнні зусім падцверджаюцца: прышлы Рэйхстаг разаб'ецца на дзве крайнія фармы паловы... Чым такі Парлямант можа стаць для Нямеччыны, трудна прадугледзець. Але — што ён будзе такім насыўным, як той, што толькі што стаў нябошчыкам, — якім кіравалі ў значнай меры сярэднія цяжынні, які гэтак „лагодзіла“ адносна да самых важных справах жыцця нямецкага народу нямецкая сацыял-дэмакратыя, гэта — пэўна...

У кожным разе ад будучых нямецкіх выбараў трэба чакаць рашучага зрушэння Эўропы з вэрсальскага мёртвага пункту... Ня трэба забываць, што толькі што скончыл сваю працу абодвы камітэты рэчазнаўцаў — і хутка стане ўва ўвесь рост справа адшкадаваньняў...

Ці здалеся што зрабіць для мірнага вырашэння міжнароднага напружанья ў гэтых зложаных абставінах ці то Ліга Народаў ці такі вятлівы „джэнтльмен“, як п. Мак-Дональд, з усімі тымі „пігулкамі ад землятрасення“, якія маюцца ў іх парламенцкіх, ці міжнародных аптэчках, у гэты палітычны оптымизм можа, як сказана, толькі верыць...

Цьвяроза глядзячы, трэба сьцьвердзіць, што новыя выбары не дадуць адразу Эўропе ані патрэбных розуму і добрай волі яе кіруючых вярхоў, ані рашучага ўплыву на справы працоўных народных масаў...

А гэта значыць, што мірнага выхаду Эўропы з сучаснага тупіку спадыявацца трудна...

І недарма гэтак кампрамітуецца паўсюль у Эўропе цяпер і самая ідэя парламентаў...  
**М.**

Грамадзян падпішчыкаў газеты „Голас Беларуса“, якія яшчэ не надаслалі падпіскі на красавік месяц, просімо пасьпяшыцца, каб ня было перарыву у атрымліваньні газэты.

Адміністрацыя.

## Палітычныя падзеі.

### Цыркуляр Солтана.

Перад выхадам у адстаўку б. мін. унутран. спраў, п. Солтан выдаў цыркуляр да ўсіх ваяводаў, каб моцна забаранялі сваеі паліцыі і вострожнай адміністрацыі біць і катаваць арыштаваных пры „dochodzeniach“ і адбываньні кары.

Добра, што хаця прызналіся нарэшце! — Бо чакаць на праўду паправы, калі, як сьцьверджае „Kur. Polski“, нават вышэйшыя прадстаўнікі паліцыі даводзяць, што „бяз пытак ня можна карысна для справы правасці ніводнага папярэдняга сьледзтва“ — спадыявацца вынікаў гэтага „шляхотнага“ цыркуляру адстаўнога ўжо міністра няма чаго... у кожным разе на Крэсах усё застаецца па старому... Бо сам жа п. Солтан піша ў цыркуляры, што паліцыя прадаўжае біць, „ня глядзячы на неаднаразовыя станоўчыя забароны“...

### Працэс камуністаў.

У варшаўскім судзе распачаўся вялікі працэс 31 „камуністаў“. Пасярод абвінавачаных пераважна моладзь ад 18—28 гадоў, адзін вучыцель гімназіі і 2 жаўнера. Акт абвінавачанья закідае падсудным належаньне да камуністычнай партыі, ладжаньне мітынгаў і паходаў на чэсьць расейскай рэвалюцыі, Леніна і Троцкага, і распаўсюджваньне камуністычнай літэратуры. Бароняць лепшыя варшаўскія адвакаты.

### Абшарнікі дамагаюцца павялічэння дня працы.

У Познані толькі што адбыўся зьезд абшарнікаў, якія прынялі рэзалюцыю аб тым, каб у законадаўчым парадку быў павялічаны дзень працы сельскіх работнікаў — батракоў. Пасля прамыслоўцаў, трэбуючых павялічэння дня працы на фабрыках, цяпер выступаюць і абшарнікі. Як ведама, цяперашнія „кантракты“ абавязваюць батракоў у часе 4-х летніх месяцаў працаваць аж 11 гадзін у суткі, ня лічачы таго, што гаспадар мае права змусяць работніка працаваць яшчэ, сколькі патрэба, за асобную даплату. Але абшарнікам гэтага ўсяго мала. — Бо пачулі сілу...

### Лёкаўты.

Урад гуты Шчакава ў Галічыне раптам зачыніў фабрыку і выкінуў больш як 400 работнікаў на вуліцу. — Ведама, каб пасьля вярнуць усіх назад, але за меншую плату...

Найвялікшая ў Польшчы фабрыка цэлюлезы паставіла на 2 тыдні спыніць працу. Гэтым выкідаецца на вуліцу 1.000 работнікаў. Мэта гэтага манэвра — націснуць на ўрад, каб ён забясьпечыў фабрыку ад канкурэнцыі заганіцы, ці папросту дазволіў яе ўласнікам спэкуляваць, паднімаючы цэны...

### Права ваяводаў.

Рада міністраў, паміма Сойму, выдала вельмі важныя, прыцыпова зьмяняючы ўсю „канстытуцыю“ правіцыйных уладаў, загад які надае ваяводзе запраўды сатрапскую ўладу ў ваяводстве. — Бо без ведама і згоды пана ваявода ня можа быць ані назначаны ані пераведзены ніводны ўрадовец усіх міністэрстваў, апроч ваеннага. Польскія ваяводы маюць стаць тым, чым былі расейскія губэрнатары царскіх часоў... Яшчэ адзін крок на шляху ператварэньня Польшчы ў клясычнае „паліцэйскае гаспадарства“...

### Выходкі эндэцкіх студэнтаў.

На публічнай лекцыі ў Кракаве вядомага петраградзкага, цяпер варшаўскага, прафэсара Бодуэна-дэ Куртэна, (адной з найсьвятлейшых асобістасьцяў у Польшчы, даўняга прыцеля беларусаў), які чытаў аб справе нацыянальных меншасьцяў у Польшчы, група студэнтаў-эндэкаў закідала 80 гадовага лектара гнілымі яйцамі...

### Паліцыя б'е работнікаў.

У м. Пабяніцах на сабраўшыся перад гмакам заводу Кіндлера бастуючых работнікаў раптам наляцела конная паліцыя і шаблямі і прыкладамі пачала біць работнікаў, і таптаць іх коньмі... Паліцыя вінаваціла работнікаў, але цяпер гарадзкая Рада сьцьвердзіла публічна „правакацыйнае павядзеньне“ і ня выклікае патрабай гвалт паліцыі...

### Прыезд дэлегацыі С.С.С.Р. у Варшаву.

На днях прыбывае ў Варшаву дэлегацыя ССРР. для заключэньня з Польшчай камунікацыйнай умовы.

### Прызнаньне ССРР праз Вэнгрыю.

Вэнгерскі ўрад мае дэлегаваць у Маскву б. мін. загран. спраў п. Гратца, каб падгатаваць грунт да ўзнаўленьня нармальнага адносінаў паміж абодвума краямі.

### Прызнаньне ССРР праз Канаду.

Канадскі прэм'ер Кінг выслаў да радавага прадстаўніка ў Бэрліне тэлеграму аб тым, што ўрад Канады паставіў прызнаць праўду ССРР.

### Сэнс і значэнне перамены ўраду ува Францыі.

Пуанкарэ сфармаваў новы кабінэт. Трэба падкрэсьліць — для зразуменьня перамены, — што толькі сам Пуанкарэ — прэм'ер, ён-жа мін. заграічных спраў, і міністры ваенны і публічных работаў у новым урадзе астатліся ад старога.

Абодвы гэтыя міністры сьцісла звязаны са справай акупацыі Рур. — Дык ясна перадусім, што ў справе Рурі пакуль што п. Пуанкарэ зьмяніць нічога намеру ня мае... У кабінэце увайшлі наагул больш аўтарытэтыны дзелачы, і дзелы таго можна лічыць, што п. Пуанкарэ ўдалося ўмацаваць у сучасным парламенце сваё становішча. П. Пуанкарэ, відаць, і правядзе новыя выбары... Вельмі цікава для нас і тое, што наагул новыя міністры значна менш паліафіліскія (менш прыхільныя да Польшчы), як іх папярэднікі... Найбольш яркая гэта, відаць на 2 міністрах. — Мін. прасьветы п. Жювэноль, зьяўляецца гадоўным рэдактарам вельмі „халоднай“, каб не сказаць мацней, да Польшчы ўплывовай газеты „Матэн“ („Раніца“), і да таго — гарачым прыхільнікам рашучай акцыі Лігі Народаў; новы мін. фінансаў, п. Марсаль, напрыклад, вельмі востра выступаў проці вядомай пазыкі Польшчы 400 міль. франкаў і лічыць гэтую наагул называю палітыку французскага ўраду адной з гадоўных прычынаў зруйнаваньня яе валюты...

Ужо колькі месяцаў таму мы казалі, што гэтая пазыка будзе апошняя... Вельмі важна наагул падкрэсьліць, што на шляху ўжо афіцыйнага ахалоджанья Францыі да Польшчы, якое даўно ўжо адбываецца ў парыжскай прэсе паволі, але рашуча зроблены яшчэ адзін вельмі выразны крок... Ці хоча ці ня хоча Пуанкарэ, але варочаючыся да ўлады, каб вясці гутарку з Мак-Дональдам аб справах нямецка-французскіх, ён павінен быў зрабіць пэўны крок у накірунку збліжэньня да ангельскага вар'янту разьвязанья гэтых справаў (вольная рука Нямеччыны на яе усходзе...), аддзяліўшы справы польскія...

Вось, як здаецца, агульны сэнс адбыўшаё перамены ў францускім урадзе...

### Гэнэральная забастоўка.

Клясавыя саюзы ўсіх капальняў і гутаў Верхняй Сілезіі (Шлёнску) абвесьцілі з 31/III агульную забастоўку. Прычынай яе зьяўляецца парушэньне дагавораў капіталістычнымі магнатамі Шлёнску, якія дамагаюцца павялічэння дня працы без павышэньня платы.

### Маршал Фош у Мусоліні.

Маршал Фош прыехаў у Рым да Мусоліні, каб даведацца, як пішуць, ці можа Францыя абалёрціцца на яго ўрад у „паразумеіні“ з Англіяй, ці Італія рашуча падтрымае Мак-Дональда...

## Польскае obywatelstwo і міжнародныя трактаты.

Вэрсальскі трактат, які лёг у аснову незалежнасьці Польшчы і ў якім Польшча перад усім сьветам праз сваіх прадстаўнікоў паклялася аднолькава для ўсіх захавываць права народаў, якія ўвойдуць у яе склад, адносна да абыватэльнага гаворыцца так:

„Польшча прызнае за абыватэляў польскіх з самага права (папольску: „z samego prawa“, у французскім тэксьце: „plein droit“, у ангельскім тэксьце: „ipso facto“) і бяз ніякіх фармальнасьцяў тых абыватэляў нямецкіх, аўстрыяцкіх, ці расейскіх, каторыя ў час, калі трактат гэты ўвойдзе ў сілу, будуць мець сталае замешканьне (domisilies) на тэрыторыі прызначанай, ці якая будзе прызначана за складовую частку Польшчы“ (арт. 3 Разьдзелу Польшчы).

Тое самае гаворыцца (plein droit, ipso facto) і ў арт. 4 таго-ж разьдзелу аб тых, хто ў часе ўваходу ў сілу трактата знаходзіўся за межамі Польшчы, але хто па сваім правам зьяўляецца жыхаром якой-небудзь часткі тэрыторыі, увайшоўшай у склад Польшчы.

З гэтага відаць, што калі-б Вэрсальскі Трактат узапраўды выпаўняўся Польскім урадам, дык ніякага-б і пытанья аб абыватэльнасьце Польскім ня было, ня трэба было-б ніякіх ані фармальнасьцяў, ані клапаўтаў, каб здабыць гэтае абыватэльнасьце. Калі хто павінен быў-бы спаўняць нейкія фармальнасьці і клапаціцца перад урадам, дык гэта толькі тыя з жыхароў Польшчы, хто захачеў-бы адрачыся ад польскага абыватэльнасьці і перайсьці ў якое-небудзь іншае падданства. У адносінах-жа да тых, хто ў часе ўзыханьня

сілы Вэрсальскага трактату жыві у Польшчы (ізноў паўтараем) вымаганьне мінімальнага фармальнасьцяў, напр., палачы звычайнай просьбы, або заявы аб абыватэльнасьце, ёсьць ужо безпадстаўнае беззаконства, бо ў трактате ясна сказана, што ўсе лічача абыватэлямі (падданымі) „бяз ніякіх фармальнасьцяў“. Такім чынам, усё тое, што вымагае ад нас адміністрацыя, пачынаючы ад міністра і канчаючы апошнім паліцыянтам у справе сьцьверджанья абыватэльнасьці, ёсьць пагвалчальнае тых нашых грамадзянскіх правоў, якія, здавалася, так моцна забясьпечаны Вэрсальскім трактатам.

Цяпер пагледзім, што робіцца ў Польшчы, каб як-небудзь стушаваць гэткае бяспраўе, каб зрабіць перад сьветам ня так прыкметнай несправядлівасьць да сваіх-жа ўласных грамадзян. вядома, найбольш ня польскай нацыянальнасьці, якім, як мы ўсе гэта ведаем, дабіцца польскага абыватэльнасьці блізка што немагчыма.

Зроблена гэта было ў такім парадку. Угерад за ўсё пастараліся зьвуціць паняцьце, якое разумеецца пад французскім словам „domisilies“. Слова гэтае азначае проста жыхара пэўнага меісца. Слова гэтае ў такім іменна сэнсе ўжываецца, напрыклад, у Кодэксе Наполеона (гл. унёсак у Сойм пасла Грюнбаума і інш., сойм. друку № 179). Спачатку, як сьведчыць той самы дакумэнт, у польскім яго тэксьце стаяла слова больш адпаведнае да французскага тэксту, іменна: „zamieszkanie“, і толькі пазьней гэтае слова заменена на словы: „posiadają stale zamieszkania“. Гэтая замена дала магчымасьць пасля тлумачыць гэтае слова ў больш вузкім сэнсе. І вось, запраўды мы бачым, што ўжо ў уставе, якая была выдадзена 20-га студзеня

1920 году гэты артыкул растлумачаны гэтак: „за сталага жыхара (za osiedlonego) ў паньстве польскім лічыцца ў значэньні гэтае ўставы той, хто запісаны, ці мае права быць запісаным да кнігі сталага насяленьня (stałej ludności) былога каралеўства Польскага (арт. 2, п. а) ці... быў запісаным, ці мае права быць запісаным да гміны гарадзкае, ці вясковай, ці да адной з арганізацыяў саслоўных (stanowych) на землях былой Расейскай Імпэрыі, якія увайшлі ў склад Польшчы“.

З гэтага мы бачым, што французскае domisilies у гэтай уставе абмяжована яшчэ цясьней, тутакі ўжо ня толькі трэба быць сталым жыхаром, але трэба быць, або мець права быць, запісаным да некаторых пунктуальна акрэсьленых кніг.

Але і гэтая ўстава ўсёж-такі дазваляе абыйсьці гэты пункт, бо ён ёсьць не адзіны ў ёй, — у ім паказаны і іншыя варункі прыналежнасьці польскага абыватэльнасьці, якія паводле сэнсу гэтае ўставы самі па сабе, незалежна ад ksiąg stanowych, могуць быць пэўнай падставой права на абыватэльнасьце. Напр. на абыватэльнасьце, як гаворыцца там, маюць права „асобы, каторыя ўраділіся на абшары Польшчы“ (арт. 2 п. 2) „каторыя маюць на гэты права праз трактаты“ (арт. 2, п. 3) і г. далей...

Ужо пасля гэтае ўставы, у 1921 г. (18 сакавіка) быў падпісаны трактат Рызскі, праз які адыйшла да Польшчы і значная частка Беларусаў. І вось, у гэтым трактате справа абыватэльнасьці пастаўлена гэтак: „Усе асобы, каторым скончылася 18 гадоў і каторыя ў часе ратыфікацыі гэтага трактату знаходзіцца на абшары Польшчы, а ў дзень 1-га жніўня 1914 году мелі абыватэльнасьце б. імперыі Расейскай і запісаны, ці



## Барацьба работнікаў з прамыслоўцамі ў Англіі.

Барацьба паміж работнікамі і прадаўцамі расьце і пашыраецца. На забастоўкі апошнія адказваюць масавымі лёкаўтамі (выкіданнем з працы)...

Так прадаўцы карабельных докаў паставілі выкінуць больш як 100.000 працаўнікоў...

У апошнія дні да агульнай забастоўкі працаўнікоў камунікацыяў у Лёндане далучыліся і электратэхнікі.

Сітуацыя настолькі пагражаючая, што кароль падпісаў адозву, якая сьцьвярджае выняткова-небясьпечны стан рэчаў, што аўтаматычна надае ўраду і вынятковыя паўнамоцтвы...

Першы работніцкі ўрад у Англіі будзе карыстацца вынятковымі паўнамоцтвамі можа і для барацьбы з забастовачным рухам работнікаў!.. — Вось што значыць мець апору ў лібэраляў і вясці заграічную палітыку коштам унутранай...

## Міністэрскі крызіс у Югаславіі.

Правадыр дэмакратычнай партыі, Давідовіч уручыў каралю мэморыял аб тым, што, калі кароль даручыць ізноў Пашычу састаўленьне кабінэту, дык уся опозыцыя ў Скупшчыне зусім пакіне парламент, што выклікала бы гаспадарствены крызіс. (?) Як ведама, Пашыч ужо сфармаваў кабінэт, які быццам падтрымліваюць 15 дэмакратаў.

## Плебісцыт у Грэцыі.

Плебісцыт у справе абвешчання рэспублікі адбузецца 13 красавіка.

## Абвал гары.

Грандыёзным абвалам гары, з прычыны землетраўсеньня ці урагану, зруйнаваны шэраг мясцовасьцяў на пекным беразе Салернскага заліва паміж Салерно і Амальфі. Забіта больш 100 асобаў. Матар'яльныя страты вялізарныя. Абвал здарыўся за колькі мінутаў перад праходам па берагу цягніка, на якім ехаў кароль...

# 3 газэт.

## Пуанкарэ, Польшча і Літва.

„Пабеда Пуанкарэ“, якому ізноў было даручана ўлажэньне кабінэту пасля яго „прыпадковае“, як піша „Gaz. Warsz.“, адстаўкі, — выклікае сярод польскіх нацыяналістаў і імперыялістаў нязвычайную радасьць: у гэтым яны бачаць доказ, што Францыя ў сваёй заграічнай палітыцы будзе йсьці і далей па дарозе захватаў чужых зямель і... падтрымліваньня Польшчы.

Што датычыцца апошняга, дык яшчэ „надвое бабка варажыла“: пазыцыя Францыі ў адносінах да Нямецчыны, а значыць і да Польшчы, будзе залежаць не ад таго, ці далей французскую палітыку павядзе Пуанкарэ, ці нехта другі, а ад таго, ці французскі ўрад дагаворыцца з Англіяй, ці не. Бо-ж газэты нядаўна пісалі, што англічане гатовы былі забясьпечыць Францыю ад нападу Нямецчыны, але ня Польшчу!

Усё-ж польскі нацыяналізм трыумфуе і распачынае цэлую кампанію проці найслабейшага з суседзяў — проці Літвы. У Вільні польскія абшарнікі, землі якіх асталіся пад Літвой, ладзяць мітынгі пратэсту проці „літоў-

скіх гвалтаў“, а пасля польская прэса раздзьмухивае гэныя „пратэсты“ ў нешта вялізарнае.

„Gaz. Warsz.“ піша ў перадавіцы з 30 сакавіка:

За апошнія часы літоўская дзяржаўка захоўваецца ў адносінах да Польшчы ўсё больш дзёрзка, прост вызываюча. Палякі, якія жывуць у Літве, цалком аддадзены самавольству адміністрацыйнае ўлады; у іх забіраюць зямлю на аснове закона і паміма яго; іх выкідаюць з краю без ніякае прычыны; польскую мову праследуюць у касцёле і ў школе.

Як бачым, палякі закідаюць літвіном акурат усё тое, што самі робяць з беларусамі... І на грунце гэтых закідаў эндэцкая прэса пачынае званіць аружжам. Але робіцца гэта дужа дыпляматычна: палякі вінавацяць у ваўнічых плянах... Літву! Тая-ж „Gaz. Warsz.“ піша, што

Літва зусім не рахуецца з польскай дзяржавай: зачыняе свае граніцы для польскага гандлю, абвешчае яўна і публічна, што знаходзіцца ў стане вайны з Польшчай, урэшце заўляе проста аб адабраньні Вільні.

Такое становішча Літвы „Gaz. Warsz.“ прыпісывае таму, што за Літвой укрываецца Нямецчына:

Калі немцы рыхтуюцца да вайны і ў першы чарод да вайны з Польшчай, дык няма ніякага сумніву, што хочучы ўцягнуць у свае пляны і Літву, карыстаючы з яе зайдзласці на палякоў. Нават, хто ведае, ці не Літве празначылі ролю ініцыятара барацьбы, да якога пасля павінны былі-бы ўмяшчацца немцы ў імя суседзкага абавязку.

І ў адказ на заяву літоўскага прэм'ера Гальваноўскага аб пратэнсіях Літвы да Вільні эндэцкі орган піша:

Пасля апошніх пагрозаў п. Гальваноўскага ня было-б нічога дзіўнага, калі-б нашая ўлада (—польская) пачала падазраваць літвіноў у тым, што яны маняцца зрабіць наезд на Вільнішчыну, і калі-б з свайго боку ўчыніла некаторыя крокі забясьпечаньня. А калі абедзьве старыны апынуцца ў стане ўзв'язанае чуйнасьці, дык найменшае здарэньне можа выклікаць стычку.

Не дарма кажучы, што ў такіх прыпадках гарматы самыя пачынаюць страляць!

Аднак, паўглядаўшыся на ўнутранае палажэньне Польшчы, трэба прызнаць, што яно — ня гледзячы на пабеду Пуанкарэ — не дае магчымасьці Польшчы паважна думаць аб якой-коліч вайне. На перашкодзе стаяць яе фінансы. Аб эканамічным палажэньні Польшчы, ад якога залежаць і яе фінансы, дужа шчыра і адкрыта гаворыць п. І. Гозэр у сваім „адкрытым пісьме да п. Прэзыдэнта Рэчыпаспалітай“, надрукаваным у варшаўскіх газэтах. Аўтар пісьма гаворыць, што ў Польшчы

вытворчая праца не аплатаецца і вядзе да нондзы. Аплатаецца ў нас толькі спекуляцыя, ліхварства і шахрайства... Дабываньне вугальня ў Домброве і ў нашым Горным Шлёнку каштуе шмат даражэй, чым за гранічнай мяжой — у Нямецчыне і Чэхаславакіі. Свой кошт большасьці валакністых вырабаў на 20—60% вышэй, чым на Захадзе. Кілёграм шпонае булкі каштуе ў нас на 40% даражэй, як у Парыжы...

маюць права быць запісанымі да кніг сталага насяленьня былога карацтва Польшкага, ці былі запісаны да гміны гарадзкое ці вясковай, альбо да адной з саслоўных арганізацыяў на землях б. імперыі Расейскай, якія ўваходзяць у склад Польшчы, маюць права зладжыць прасьбу на прадмет атрымання абыватальства расейскага, або украінскага. Ад былых абыватэляў б. імперыі Расейскай іншых катэгорыяў, якія знаходзяцца ў момэнт ратыфікацыі гэтага трактату на тэрыторыі Польшчы гэтка заява ня ёсьць патрэбна. (Traktat Pokoju w Rydze 18.III.21, art. VI p.1). Пункт 3 гэтага ж трактату пашырае гэтае права і на тых асоб, якія знаходзяцца „роза granicami Polski“.

Згодна з сэнсам гэтых артыкулаў, кожны абыватэль Польшчы, хоць-бы ён быў запісаны да „ksiąg stanowych“ ці іншых катэгорыяў, незалежна ад таго ці ён жыве ў Польшчы ў часе ратыфікацыі Рыжскага Трактату, ці знаходзіцца за межамі Польшчы (напр. у свой час у Літве Сьродковай), мае права падаць заяву аб атрыманьні абыватальства другой дзяржавы. Гэтага бязспрэчна вынікае, што калі гэтая асоба з гэтага права не скарысталася, — яна тым самым становіцца абыватэлем Польшчы ipso facto і „bez żadnej formalności“, як „маюча стапае замешканьне на тэрыторыі прызнанай, альбо якая будзе прызнана за частку, складаючую Польшчу (Art. 3, Разьдзел аб Польшчы, Вэрсальскага Трактату). І наадварот, адмова ад гэтага права на абыватальства, насупроць арт. VI Рыжскага Трактату, зьяўляецца ўжо вымаганьнем абыватальства іншае дзяржавы, але аб абыватэлях іншых катэгорыяў у Рыжскім Трактате нічога не гаворыцца.

Гэтакім чынам з усяго вышэйказанага вынікае, што міжнародныя трактаты асабліва Вэрсальскі, па

сутнасьці вельмі шырока расчыняюць дзьверы для абыватальства польскага і занепакоіваюцца галоўным чынам аб лёсе тых, хто не захацеў быць падданым Польшчы, даючы права абыватальства блізка што ўсім, хто ў момэнт ратыфікацыі трактатаў жыве на абшарах ня толькі тагачаснай, але і будучай (на выпадак пашырэння тэрыторыі) Польшчы. Пры гэтым адкідаюцца ўсе абсалютна фармальнасьці, каторых ніякая ўлада ня мае права вымагаць, бо абыватальства набываецца не паперамі, а ipso fakto... А што польскі ўрад гэтае павінен спаўняць, гэта відаць ясна з арт. 1 гэтага ж разьдзелу Вэрсальскага Трактату, у якім гаворыцца: „Польшча абавязуецца, што пастановы, зложаныя ў арт. 2—8 гэтага разьдзелу будуць прызнавацца за правы асноўныя (fondamentales), што ніякая ўстава, ніякое распараджэньне, ніякая небудзь урадвая дзейнасьць ня будзе прычыць, ці супярэчыць гэтым пастановам, што ніякая ўстава, ніякае распараджэньне, ані таксама ніякая дзейнасьць ураду праціўная ім ня можа мець сілы“.

У жыцці мы бачым іншае: Польскі ўрад ня толькі не спаўняе гэтых трактатаў, але выдае свае ўставы, якія ім прырачаць. Гэтыя ўставы не павінны мець сілы, а ўрад прымушае нас спаўняць іх.

Што-ж датычыць трактату Рыжскага, дык ўрад скарыстаў яго вельмі ўмела. Дзякуючы таму, што ад грамадзян б. імперыі Расейскай „інных катэгорыяў“, г. ё. незалічаных да кніг сталага насяленьня ці інш., не вымагаецца паданьне заяў аб сваім чужаземным падданстве, дык ўрад усіх гэтых залічыў агулам да неабыватэляў Польшчы і стаў на той пэўны, што Вэрсальскі трактат ужо непатрэбен, бо ён у Рыжскі, які лягчай тлумачыць у другі бок, чымся трактат,

Няма ўжо, бадай, такога галіны прамысловасьці, прадукты якое мы маглі-бы вывазіць на продаж па сабекоштнай цане...

Запраўды, у такім палажэньні ня толькі Хільтон Юнг, але і „сам“ Пуанкарэ мала можа памагчы, а калі-б і мог, дык ці захаце?!  
Польскі голас аб аб'яднаньні Усходняе Беларусі.

У сувязі з аб'яднаньнем усходня-беларускіх зямель з Радавай Беларускай выдаваная ў Вільні часопісь „Przegląd Wileński“, адзіная запраўды прыхільная да беларусаў і літвіноў, да апошняга часу глядзеўшая, аднак, на Заходнюю Беларусь, як на нешта абасобленае ад Усходняе, піша ў нумары з 23 сакавіка:

Эўропа і ўвесь сьвет, дзякуючы аб'яднаньню усходніх зямель Беларусі, убачаць на гістарычнай арэне зьліты тэрыторыяльна і языкова народ, які ў сілу рэчаў ня можа забыцца і ніколі не забудзецца аб сваёй жывой частцы — Заходняй Беларусі, што займае верхняе і сярэдняе цячэньне Нёмна і яго прытокаў і за заходнюю сваю акраіну мае Беласток.

Аб'яднаньне Усходняе Беларусі меціме вялікае маральнае значэньне, бо ня меншае за яго агітацыйна-палітычнае. Паклоньнікам рэлігійнае, ідэйнае і культурнае абасобленасьці Заходняе Беларусі, якія, станоўча высказваючыся на карысьць Захаду, хацелі-бы гэную абасобленасьць заўсёды бараніць ад дэразмернае экспансіі усходніх уплываў, гэты факт выбівае грунт спад ног.

Канчае аўтар сваю стацьцю гэткай заявай:

Можна сказаць, што вясна 1924 году разам з першымі праменьнямі сонца прыносіць беларусам заканчэньне першага этапу дзяржаўна-творчае працы, распачае шалёна-сьмелым, пры найгоршых спадзяваньнях і нястачы сіл і засобаў, абвешчаньнем незалежнасьці Беларусі ў Менску 25 марца 1918 году.

Увага зусім справядлівая. І не дарма эндэцкі „Dziennik Wileński“ бесіцца ад злосьці і піша сьмешны данос, быццам беларусы 25 сакавіка сьвяткавалі ўгодкі стварэньня Радавае Беларусі (абвешчанае не 25 сакавіка 1918 г., а 1 студзеня 1919 г.), — і то па загалу з Менску...

Цяпер ужо няма ў беларусаў тае „ахільскае пяты“, у якую маглі-бы кусаць нас розныя „обсты“!

## 3 Польскага Сойму.

### Інтэрпеляцыі паслоў Беларускага Клюбю.

Беларускімі пасламі ў Сойме ўнесены інтэрпеляцыі да адносных міністраў:

- 1) у справе касавых надужыцьцяў і нясуіменнай гміннай гаспадаркі войта гміны Пасынкі, Бельскага павету А. Хамінскага;
- 2) у справе беспадстаўнага звальненьня са службы сьледчага судзьдзі ІІІ району Дзісьненскага пав. Віктара Багданава, службовых надужыцьцяў вышэйшых урадоўцаў Польскай Рэспублікі;
- 3) у справе неадпаведнага выкананьня абавязкаў войтам Сьвержанскай гміны, Стаўпецкага павету;
- 4) у справе надужыцьцяў над праваслаўнай парафіяй у м. Плонках, Баранавіцкага павету і
- 5) прапазіцыя ў справе адабраньня ад праваслаўных царквы ў в. Вяслюсе, Дунілавіцкага павету.

устава 1920 г., якая ўсё-ж дае некаторыя магчымасьці папасці ў абыватэлі і тым, хто не запісаны да кніг stanowych. Сталася так, што папасці ў абыватэлі можна не па закону, а толькі з „ласкі“. Аднак далей урад не спаўняе нават і сваіх уставаў. У ўставе 20—1—20 г. гаворыцца, напр., што за „osiedlonych“ у Польшчы лічацца тыя, хто запісаны „do ksiąg stałej ludności“, а ад нас вымагаюць абавязкова „ksiąg stanowych“. У ўставе гаворыцца, што абыватальства даецца ўсім, каму яно належыць па трактатам, а трактат Вэрсальскі ўневажаецца гэтай жа ўставай, якая вымагае розных фармальнасьцяў і дакумэнтаў ад бязспрэчных абыватэляў Польшчы; ў ўставе гаворыцца, што абыватальства набываецца дзяржаўнай службай, а ў нас urzędniки звальняюцца са службы за тое, што ня маюць абыватальства і гэтак далей і далей... Усяго не пералічыш, і мы гэтае пакідаем тым, што захаце напісаць аб гэтым кніжку, а не заставацца ў цесных рамках газэтнага артыкула.

А розныя іншыя ўціскі і выбрыкі мяісцовае ўлады, якія, хочучы выслужыцца, наперабой стараюцца адна пача адной паказаць сваю шчыраць — гэтага і ў кніжцы не апішам, — зложыцца цэлая бібліятэка.

Адным словам, вынікам усеі гэтай дзейнасьці зьяўляецца тое, што мат людзей, якія маюць бязспрэчнае права на абыватальства, го усё-ж такі дастаць ня могуць, а тыя, хто чэлім, правоў ніякіх ня маюць, пры помачы гэтых уставаў, якая, быццам „пашырце“ рамкі Вэрсальскага трактату, абыватальства даюно ўжо дасталі. Што-ж гэта значыць? Дзе прычына? А прычына ўсё тая-ж: Польшча мае грамадзян і ае і 2-ое катэгорыі. Хто належыць да 1 ае, а хто да 2-ае — тлумачыць ня трэба... Civis.



## З УСЯЕ БЕЛАРУСІ.

## ЗАХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ.

## ХРОНІКА.

## Канфіскацыя № 14 „Голасу Беларуса“.

Па загаду Камісара Ураду гор. Вільні канфіскаваны № 14 „Голасу Беларуса“ за артыкул „Незалежнасць і залежнасць“.

Ленцыя Яз. Драздовіча, 23 сакавіка с. г. ў Вільні, у Базыльянскіх мурах адбылася лекцыя гр. Драздовіча аб будаўніцтве старадаўняй Беларусі, якая зрабіла прыемнае ўражанне на слухача, як з боку навуковага, так і з боку характа. З апошняга пункту гледжання, асаблівую ўвагу звярнула на сябе чарга ілюстрацыйных абразоў, вельмі прыгожа выкананых. Талентны мастак—маляр, ня гледзячы на цяжкія варункі сваёй падгатаваўчай працы і беднасць матэрыялу (звычайны вугаль і газетная папера), здолеў уладзіць у іх ня толькі праўдзівасць старадаўняй будоўлі, але і задавальненне вока слухача з боку характа. Малюнкі паступова раскрывалі слухачам стадыі развіцця будовы нашых дзядоў, пачынаючы ад каменнага веку, да цяперашніх часоў. Лектару заставалася толькі пашырыць і паглыбіць тэму, але, на жаль, гэтага ня было зроблена, дзеля чаго лекцыя дужа ўтраціла ў сваёй паўнаце і яскасці. Але і так належыцца шчыра падымаць зборальніку нашае мінуўшчыны, працуючаму ў самай гушчы народнай, сярод палёў і лясоў адвечных, аддаючы працы свой мавольны грош, сілы і душу.

Падзяна. Камітэт помачы ахвярам вайны выказвае шчырую падымку сялянам вёсак: Зарэчча, Манейшчына, Дзярацінцы, Вароцішча, Падлесье, Новая Вёска, Круты Бераг, Краснагоркі, Астроўкі, Ябланоўшчына, Просьце, Стаўпішча, Янчыцы, Нова-Лысіца, Вялікая Лысіца, Забалотце, Канюшчына і інш. Гарадзейскай гміны, Нясвіскага павету за ахвяры, сабраныя для сіротаў Беларускага прытулку ў Вільні.

Мітынг. 23 сакавіка, у мяст. Докшыцы пасол Мяглы зрабіў справаздачу мітынг. На мітынг сабралася ахвяраў на прасовы фонд 15.850.000 м. п.

## Весткі з вёскі.

## В. Вялікая Кракотна, Слонімскага павету.

Кожны з нас добра яшчэ памятае восень 1922 году, калі па нашаму краю, празванаму „ўсходнімі крэсамі“ (бо мусіць паном вельмі не падабаецца назой „Беларусь“) разсыпаліся агітатары розных партыяў ад левых да правых уключна. Кожны з іх раскідаў соткі, а мо' і тысячы паперкаў на нашай роднай мове. Абцяганкам ня было канца. Кожны, як дзяцей, гладзіў па галоўцы. Тады і мы былі людзьмі, тады і ў нас была свая мова. І аддаючы свае галасы, мы спадзяваліся, што і ў нас ўсё будзе, як у добрых людзей—што хаты нашы адбудуюцца, надзеліцца зямелькай, дзеткі пачуюць навуку ў роднай мове, а ў „urzędach“ з намі пачнуць гаварыць, як з людзьмі.

Але прайшоў год, мінуў другі, а паляпшэння жыцця мы ня бачым, хутчэй наадварот. Апошні наш лясак—садок ужо ў кішані спекулянта. Ніхто з сялян, якія бадай усе былі ў бежанцах, а вярнуўшыся знайшлі заместа роднай хаты, толькі заросшы бальём двор, не атрымаў ані воднае хвойкі, а толькі плацім за гнілое гальё штрафы. І зямлі не далі—за то маем асаднікаў. Падаткам няма канца—то „асаднічы“, то „засаднічы“, то „жондовы“, то „павятовы“,—хвароба іх ведае—усіх і не пералічыш! Ня лепш і з страхоўкаю: леташняю вясною ўзялі, і ў восень ўзялі, а сёння зноў бяруць, але ўжо ў франках. Цяпер цягнуць яшчэ нейкую ссыпку за тры гады, калі мы яшчэ былі ў Расіі, у бежанцах... Самім няма чаго есці, бо леташні год, каб не крапіва, дык памёрлі-б з голаду, дый гэты год бачым зерня, толькі, як малоцім, а ссыпку трэба даваць. Плацім падаткі і за коні, і за каровы, хоць бяз харчоў яны ледзь ногі валочаць. Падыходзіць пара араць, а тут трэба прасіць людзей, каб паднялі на ногі, бо сама жывёла ня ўстае.

Дзетак вучыццалі штрафуюць за кожнае беларускае слова. Напрыклад, перад Калядамі ў вёсцы Сялявічах, Міжаўскай гміны, Слонімскага павету, была аштрафавана вучыцелькай Шостакувай дзясцігадовая вучаніца, дачка Сьцяпана Саркевіча, за два словы, якія яна сказала пабеларуску на пераменцы. Штраф, праўда, невялікі, але дзяўчынка да

## Хроніка беларускае культуры.

## Беларускі сэктар паэтаў.

Прадстаўнікі Усерасейскага Саюзу паэтаў—Рурк Іўнеў і Ройзманаў нядаўна былі ў Менску. Яны прыехалі ў Радаву Беларусаў з Масквы са спецыяльнаю мэтай: завязаць культурную сувязь з беларускім Парнасам.

Між іншым, яны лічылі патрэбным арганізаваць беларускі сэктар паэтаў, які ўвайшоў-бы ў склад Усерасейскага саюзу паэтаў. З гэтае прычыны была склікана канферэнцыя беларускіх паэтаў у Менску, дзе пытанне культурнай сувязі з расейцамі было абгаворана з усіх бакоў. У рэзалюцыі, за якую галасавала большасць канферэнцыі, адзначаецца патрэбнасць сувязі і прапаганда праўленню Усерасейскага саюзу паэтаў узяць на сябе ініцыятыву склікаць зезд паэтаў усіх нацыянальнасцяў СССР, каб заснаваць міжнародны саюз паэтаў, у які беларускія паэты ўвойдуць, як самастойная секцыя.

## Пераклады з беларускае мовы.

Пытанне з перакладамі беларускае паэзіі на расейскую мову пастаўлена на пэўны грунт.

Наладжана сувязь менскіх паэтаў з петраградзкімі. Яшчэ ў 1923 годзе паэты М. Шкайская, Паўловіч і малады здольны паэта Ціханаў зацікавіліся нацыянальнаю беларускаю літаратураю і прасілі прыслаць ім зборнікі вершаў Я. Купалы, Я. Коласа, М. Чарота для перакладаў.

Маскоўскі парнас зацікавіўся адраджэннем беларускае паэзіі трохі пазней. Група імажністаў прапануе беларускім паэтам культурнае супрацоўніцтва з прычыны таго, што беларуская паэзія вельмі багата абразамі і, такім чынам, родная імажнізму. Супрацоўніцтва павінна пачацца перакладамі на беларускую мову найлепшых твораў расейскіх паэтаў і наадварот.

таго напалохалася, што доўга не магла гаварыць ні пабеларуску, ні папольску... А бяз роднае мовы дзіця, што птушачка ў клетцы. Усялякую культурную працу забараняюць. І так стогне не адна наша вёска, а ўся сялянская Беларусь!

Жыхар.

## Не даюць школы ў роднай мове.

(в. Назлы, Парпліскай вол., Дунілав. пав.)

У лістападзе 1922 году грамадзяне нашай вёскі два разы падавалі Школьнаму Інспектару прыгавор, які падпісаны быў 60 асобамі, аб адчыненні ў нас беларускай школы. Дзяцей у школьным веку налічваецца ў нашай вёсцы да 60. Але школы дасюль ня маем. На пісьме інспектар даў адказа, што вучыцель павінен скончыць 7 класаў гімназіі, а высланай да яго дэлегацыі адказаў, што ня можа быць нават гутаркі аб адчыненні беларускай школы.

Каб як-небудзь даць асвету сваім дзецям нашы сяляне на свой кошт залажылі прыватную школу і паведамілі аб гэтым інспектару, але інспектар прыказаў зачыніць школу, што паліцыя і выпаніла.

Падавалі прыгавор і ў гэтым годзе, але вынік той самы. Кругом нас усе вёскі жадаюць мець школы ў сваёй роднай мове, але школьныя ўлады адчыняюць толькі польскія, у якія дзеці нашы ня ходзяць, бо ня могуць вучыцца ў незразумелай для іх мове.

Пятрук.

## УСХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ.

## Пашырэнне БССР і кааперацыя.

Цэнтралельскае ўжо ўстанавіў сувязь з цэлым шэрагам мейсц Усходняй Беларусі.

У Оршы, Магілёве і Віцебску адбываюцца нарады з прадстаўніцтвам ад ЦЭС па пытанню аб утварэнні ў гэтых гарадох раённых саюзаў, спажывецкай кааперацыі.

## Да зьезду беларускіх глебазнаўцаў.

Нядаўна ў аграімічнай секцыі Інбелкульту праф. Касаткіным быў зроблены даклад аб глебазнаўчых досьледах на Беларусі.

Секцыя знайшла неабходным склікаць вясной гэтага году зезд беларускіх глебазнаўцаў.

Дзяржаўная плянавая камісія ідзе на спатканне аграімічнай секцыі ў гэтай справе і адпускае на правядзеньне зьезду патрэбныя сродкі.

## Спрос на беларускія кнігі.

У зьвязку з аб'яднаньнем у Віцебшчыне і Гомельшчыне ўзрастае спрос на беларускія кнігі, у якіх адчуваецца недахват.

## Беларуская група паэтаў „Маладняк“.

У Менску арганізавалася група беларускіх паэтаў з рэвалюцыйным напрамкам пад назваю „Маладняк“. У гэтую групу ўваходзяць М. Чарот, Александровіч, А. Вольны Дудар, Бабарэка, Дзямідовіч, Чарнушэвіч і інш. Усяго ў групе налічваецца да 15 паэтаў. З старых песьняроў у групу „Маладняк“ увайшоў З. Вядуля.

Група ладзіць літаратурныя вечары і дыскусіі ў пэдаггікуме, універсітэце, выяжджае на паветы і нават на вёску, дзе выступае са сваімі творами перад беларускаю моладзьдзю. Усюды „Маладняк“ мае вялікі паспех.

## Новы беларускі паэта Анатолі Вольны.

Многія беларускія паэты, дзякуючы таму, што прайшлі толькі расейскую школу, пачыналі пісаць парасейску і потым пераходзілі на беларускую мову.

Тое самае мы бачым і цяпер. У групу „Маладняк“ увайшоў нядаўна малады, гарачы, з імажністэкаю афарбоўкаю паэта Анатолі Вольны, які да 1924 году пісаў толькі парасейску. Цяпер А. Вольны вельмі ўдачна пачаў пісаць пабеларуску. Сам ён беларус, родам з Ігуменшчыны. Першыя творы яго пабеларуску надрукаваны ў №№ 1, 2 і 3 часопісі „Маладняк“.

## Беларусы і Украінцы.

У Харкаве існуе вельмі моцная Украінская група паэтаў і пісьменьнікаў пад назваю „Плуг“.

Паміж „Плугом“ і беларускімі паэтамі наладзілася сувязь. У Харкаве, з прычыны гэтага, былі дзеве літаратурныя вечарыны, ахвяраваныя новай беларускай паэзіі і літаратуры. На апошняй літаратурнай вечарыне, якая адбылася ў лютым г. г., з вялікім дакладам аб адраджэнні беларускае літаратуры выступіў Дыла. Потым былі зачытаны вершы Чарота, Ціхі Гартнага і іншых, а украінскія паэты чыталі пераклады з беларускага на украінскі.

## Беларускі рух у Смаленшчыне.

## Гурток беларусазнаўства ў Соінскай воласці.

Канферэнцыя асветы Соінскай воласці, Мельніцкага павету паставіла арганізаваць культурна-асветны гурток.

Мэтамі гуртка зьяўляюцца:

- 1) навучыцца беларускай мове,
- 2) азнаёміцца з беларускай літаратураю,
- 3) збіраць у сваёй мясцовасці матэрыялы на беларускай народнай творчасці.

Гурток у хуткім часе распачынае сваю працу.

## Прэміі за палепшаныя спосабы вядзеньня сельск. гаспадаркі.

Дэкрэтам аб адзіным сельска-гаспадарчым падатку было ўведзена прэміраванне за палепшаныя спосабы вядзеньня сельскае гаспадаркі.

У зьвязку з выданьнем гэтага декрэта быў утвораны спецыяльны фонд для прэміравання гаспадарак.

Прэміравальны фонд для Беларусі складаў 130.000 жытніх адзінкаў.

Частка гэтай сумы—63.000 адзінкаў была скарыстана для прэміравання гаспадарак шляхам змяншэння належачага ад іх с.-г. падатку.

Такім чынам, засталася нескрыстанымі яшчэ 67.000 жытніх адзінкаў.

Народны Камісарыят Земляробства скарыстае гэтую частку фонду шляхам выдачы прэміруемым гаспадаркам комплекта с.-г. прыладаў, насення і інш.

Ужо пачата рэалізацыя другой часткі фонду. На кожны павет назначаны ўжо вядомы лік прэміяў, якія ў хуткім часе будуць разьмеркаваны сярод прэміруемых вёсак і асобных гаспадарак.

Прычым усе прэміруемыя гаспадаркі падзелены на 4 групы.

У першую групу ўваходзяць цэлыя вёскі, калектыўныя гаспадаркі і с.-г. кааператывы. Для першай групы Народны Камісарыят Земляробства выдаў па 10 прэміяў на кожны павет.

Прычым кожная прэмія складае ад 145 да 600 чырв. руб.

У другую групу ўваходзяць культурна-прыкладныя гаспадаркі.

Для другой групы выдадзена па 30 прэміяў на павет, кожная з якіх складае ад 15 да 55 чырв. руб.

Трэцюю групу складаюць асобныя гаспадаркі, у якіх уведзены палепшаныя спосабы вядзеньня гаспадаркі: травапольны севазварот, чорны пар ці інш.

Для прэміравання асобных гаспадарак выдадзена па 50 прэміяў на павет, кожная з якіх складае ад 10 да 15 чырв. руб.

Уся рэшта прэміруемых гаспадарак складае групу.

Для 4 групы выдадзена па 40 прэміяў на павет (ад 6 з паловай да 10 руб. кожная).

Ці споўнілі Вы свой абавязак адносна Цэнтр. Беларускай Школьнай Рады? Ці заплацілі Вы належачую ад Вас грашовую складку за гэты месяц?